

馬列主義教育叢書



VI

蘇聯人民教育制度

麥丁斯基著 張雪帆譯



正風出版社印行

710(2)
4014

★
馬列主義
教育叢書

VI

蘇聯人民教育制度

麥丁斯基著 張學範譯



正風出版社印行

Y. N. MEDINSKY
PUBLIC EDUCATION
IN THE
U. S. S. R.
FOREIGN LANGUAGES PUBLISHING HOUSE
Moscow 1950

馬列主義教育叢書

VI

蘇聯人民教育制度

作	者	麥	丁	斯	基
譯	者	張	雲	帆	
出	版	者	正	風	出 版 社
			上	海	濱 池 路 100 號
印	刷	者	文	明	書 局 印 刷 所
			上	海	西 康 路 337 弄 90 號
出	版	期	1951 年 8 月	滬	初 版
			1953 年 1 月	滬	三 版

★ 有 權 版 ★

書號 170 印數 5001—9000 四報紙本定價頁 140

目 錄

一	緒論	一
二	蘇聯人民教育的目的與任務	五
三	蘇聯的文化革命	一九
四	蘇聯人民教育制度	二九
五	幼稚教育	三五
六	普通教育學校	四一
七	校外文教機構	七三
八	職業訓練	八一
九	高等教育	八九
十	文教工作	一〇五
十一	蘇維埃教師	一一五

一 緒論

偉大的十月社會主義革命的勝利帶給蘇聯國家以最前進類型的新社會制度與新國家制度。蘇聯成爲一個強大工業與集體農場的強國，並且是一個具有最進步科學與最進步文化的國家。蘇維埃制度對推進教育給予無限的機會，使住在蘇聯的一切民族都有發展藝術，科學與文學的可能。一個真正的文化革命已經在列寧與斯大林的黨領導下實行了，其結果使大部分的勞動人民有接近科學與教育的門路。

在蘇聯教育範圍以內的成就實在是巨大的。

革命以前的俄國祇有五千萬兒童接受了幼稚教育的訓練；而今天我們的幼稚園可以容納幾百萬的兒童。

在一個史無前例的短促時期以內——祇在幾年的過程中——爲蘇聯的一切民族實施了普及的與義務的完全免費的教育。

參加普通學校與工業學校的學生，在革命以前的俄國是七百九十萬人，到一九四

九年，增加到三千六百萬，這就是說，學生數量增加了四倍半。在高等教育機關裏面的學生數量，在同一時期內增加了十倍。

許多民族第一次有了他們民族的文字。

在革命以前，沒有兒童的課外訓練設備（兒童的俱樂部、圖書館、少先宮、少年自然科學家與技術家中心站、旅行招待站與兒童公園）。而今天像這樣的廣大設施網，佈滿整個蘇聯了。

一九三九年的人民圖書館的數量與一九一四年比較，增加了六倍。工人俱樂部，文化館，農村俱樂部與閱覽室，成人學校與成人補習班，博物院以及講演中心站，完成了良好計劃的蘇聯教育制度，這個教育制度是適合一切年齡的人民要求的制度。

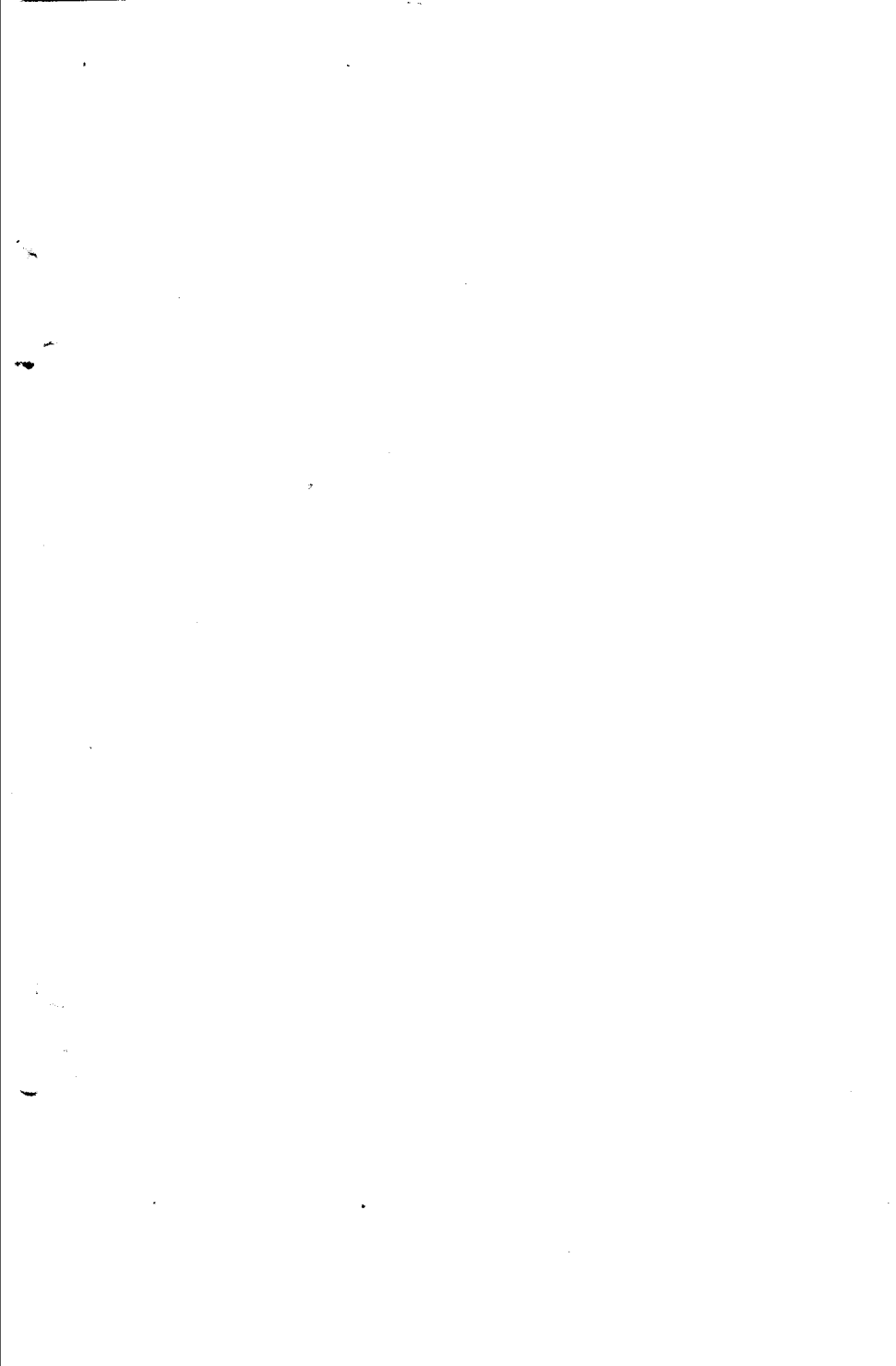
學校與一般人民教育如在蘇聯所見到的這樣迅速發展，在人類歷史記載中還沒有先例。

蘇維埃國家業已把人民教育提高到在任何資本主義國家裏面從來沒有到達過的程度。

蘇聯人民教育的整個制度保障了蘇聯青年的共產主義教育，保障了新的、人民的

社會主義知識分子的教育，並保障了千百萬共產主義社會的積極建設者與保衛者的教育。

蘇維埃教育制度已經給予蘇聯一切民族以充分發展一種文化的各項條件，這種文化的内容是社會主義的，它的形式是民族的。



二 蘇聯人民教育的目的與任務

蘇聯的教育制度在基本上，與其他一切制度，包括革命以前的帝俄所實行過的制度，資本主義國家的現行制度，都是不同的。蘇聯是新的類型國家——社會主義國家，從它的真正性質上，必然會發生與其他教育制度顯著的區別。

一個國家的性質，決定這個國家的人民教育的目的與任務。

蘇大林，蘇聯人民的領袖，於接見英國作家威爾斯時說：『教育是一個工具，它的效果，靠人運用它』。

帝俄的統治階級——地主與資本家們——絕不關心到人口中提高廣大民衆的文化水準。相反地，革命以前的帝俄統治者，以爲統治無知者與不識字的人民，比較容易些。工人與農人的兒童，有計劃地不使接受文化；祇有初等學校對他們是開放的，但絕大多數的兒童連這些學校還是窮得進不去。國家教育的整個制度在使初等學校對勞動人民的兒童，成爲一條絕路，那就是說，關閉所有的門戶，使不能更進一步的接受

普通教育。工農兒童不能從初等學校再升入中學，這些中學祇收納資產階級的兒女。教育部長德里亞諾夫於一八八七年發佈一道命令，規定『高級中學不准招收馬車快、僕人、廚役、洗衣婦，以及其他下等人的兒童』。這命令譏諷地說明，這些人『實在沒有必要接受中等教育與高等教育』。

依照列寧的正確釋義，帝俄的學校完全變為資產階級支配的工具；這些學校澈頭澈尾地浸透了資產階級的精神；這些學校的目的在供給資本家以諂媚的僕從與幹練的工作人員。

但是帝俄在這一方面決不是例外。列寧對學校階級性質的定義能夠完全適用於任何資本主義國家。限制勞動人民享受教育的政策乃是一切資本主義國家的特質，這包括那些喜歡自誇為『民主』的國家。

在資本主義國家裏面為不同階級設有不同種類的學校：有一種學校是為窮人設的，另外一種學校是專為富人設的。例如在法國，勞動人民的兒童祇能進初等學校；在他們進中學——高等學校或學院——的道路上安置着重大的障礙——這些學校主要地是為資產階級的兒童設立的。英國有幾個特殊學校，如伊登與哈魯是專門為特權階

級的子弟所進的學校。在美國，雖然形式上大家都有受教育的『平等』機會，但事實上祇有富裕的父母可以給予他們的兒童以中等與高等教育。至於壓倒多數的勞工階級的兒童，以能進初等學校爲滿足。南部幾州的黑人被禁止參加白種人所進的學校。北部幾州雖然沒有特別的法律禁止黑人進白種人的學校，但情況並沒有改善，因爲那裏也實行種族歧視的卑鄙政策。

資產階級的學校的目的，是從年輕的後代當中，訓練成爲資本主義社會的忠實僕從與保衛者，並教育青年對剝削的統治階級及對於他們所樹立的政權具有忠誠的精神。這種學校培育自私自利與財產私有的個性，散播排外的愛國主義，民族仇恨與種族歧視。資產階級允許勞動人民祇在適合資產階級利益的限度以內接受一種教育。

蘇聯學校沒有與這些學校相同的目的。聯共（布）黨的黨綱內規定，蘇聯國家的目標是把學校『從資產階級的階級統治工具改變爲徹底消滅階級的工具，使學校成爲促進共產主義的新生社會的一種工具。』同時蘇聯國家堅決地不斷地向着這個目標前進。

蘇聯的人民教育與各資本主義國家裏面所採用的教育制度，基本上的區別，是在

蘇聯的教育完全是人民的，全體人民都可以享受，完全爲人民的利益而服務的。

蘇聯國家非常關心最廣大人民的利益，要使全體人民獲得文化與知識。一種最高與最完善的新社會制度——共產主義社會——在蘇聯已建設起來了，而祇有具有高度文化、精通科學、藝術與文學的成就的人民，才能夠勝利地完成這世界的歷史任務。蘇聯國家的創造者與領袖列寧曾經寫道：『你一定要能夠把人類創造的一切寶貴的知識來充實你的智力，你才能成爲一個共產黨員。』

斯大林的著名格言：『我們願望我們的所有工人與農民都有文化和受教育，而我們早晚要達到這個目的！』這格言在人民教育方面已成爲蘇聯國家的行動綱領。

在蘇聯學校裏面沒有種族、民族、財產、社會或任何其他限制的存在。對一切勞動人民——工人，農民與知識分子的兒童，不論他們的膚色與國籍，學校的門戶是寬大地開放着的。

當然，蘇聯成長中的後代的培養，教育與訓練，是國家的一種最重要任務，一定要符合於國家利益的。個性的均衡發展，養成知識豐富的，積極的，自覺的共產主義社會的建設者，灌輸他們以共產主義道德的精神——這是蘇聯學校所追求的目的。

那麼，具體說來，什麼是『共產主義訓練呢』？

這個問題的完全答案，可以在蘇聯國家的領袖與著名人物的許多著作與言論中獲得。列寧曾經指出，共產主義的訓練，是對共同事業的利益的不斷努力；共產主義的倫理與道德建築在鬭爭的基礎上，摧毀舊的剝削社會，鞏固並完成共產主義。列寧曾經寫過：『道德的目的，在幫助人類社會昇到更高的水平，並消除對勞動的剝削。』

蘇聯最高蘇維埃主席團已故主席加里寧釋明共產主義教育的原則如下：『在基本方式上，共產主義的原則，是養成受過高等教育的，誠實的與前進的人民的原則。這種原則是熱愛其社會主義的祖國；友誼、同志愛、博愛、誠實，對社會主義勞動的熱愛，及很多其他普遍承認的高尚品質。這些特性與這些高尚品質的養成與培育是共產主義教育的最重要構成部分』。

最後，我很想引用卓越的蘇聯政治家日丹諾夫對這個問題所發表的意見。日丹諾夫在他的某一次講演中說：『蘇維埃年青一代的首要任務，是在加強蘇維埃社會主義制度的權能和力量，在它的面前，並要完全利用蘇維埃社會的動力來促進我們的繁榮與文化的空前新發展的實現。爲了要完成這些偉大任務起見，必須訓練青年後代，使

能堅強與富有朝氣，不怕困難，勇於面對困難並能克服它們。我們的人民必須受充分的良好教育，並且要有高度的原則性，具有高度的文化與高度的道德品質。要達到這個目標，我們必須訓練青年養成對蘇維埃制度有忘我的忠誠精神，並在人民利益上有忘我的服務精神。』

智育、德育、美育與體育的訓練以及工藝教育，是共產主義訓練的不同方式，但是它們是緊密結成一個整體的。

智力的訓練與教育在培養真正科學的、辯證的與唯物的世界觀，獲得有系統的知識——科學的原理；發展記憶力、理解力、想像力、才能、語言的發展；使能獨立獲得知識，並在實踐上應用這種知識的能力。

列寧於一九二〇年在蘇俄共產主義青年團第三次代表大會上的演講中指示說：必需獲得整個人類發展過程中所創造的文化知識。

共產主義道德的訓導，知識的訓練與蘇聯人民教育制度所實行的教育緊密地聯繫起來了。

共產主義道德的訓練符合於建設新社會的偉大工作。這種訓練在養成社會主義國

家的勇敢公民，他們熱愛祖國，隨時準備着並有能力保衛他們的祖國，抵抗敵人；培養有公民義務感、能為勞動人民的共同事業奮鬥的、守紀律的、忠實與意志堅強的、積極而果斷的共產主義的勇敢的戰士。抵抗德國的衛國戰爭中顯示了由蘇聯學校教育的和社會主義國家的整個國家社會制度中所教育出來的人民，是光榮地完成了祖國對蘇聯人民所提出的重大要求。

聯共（布）黨的綱領把藝術寶藏要使勞動人民都能享受，看作是人民教育範圍以內的一件重要工作。

在學校裏面美學訓練的宗旨，是把過去的與現代的藝術成就告訴生長中的後代。青年人從偉大的藝術作品裏學會賞識一切自然的美與社會的美，珍視進步的和壯烈的各種事蹟，這些事蹟鼓舞勞動人民儘可能地迅速為建設一個共產主義的社會而奮鬥。

在有階級的社會裏面，藝術常常為特權階級所單獨佔有。列寧於一九一〇年寫道：『就是在俄國祇有可憐的少數人曉得藝術家托爾斯泰。要使他的偉大作品真正能為大家所賞識，那末必需打擊並繼續打擊舊的社會制度，因為這種社會制度，使千百萬人無知識、被壓迫、從事折背的勞役、貧窮；社會主義的革命是必要的』。

文學與其他形式的藝術（繪畫、音樂、戲劇等），祇在無產階級革命勝利以後，才能爲人民所享受。十月革命喚醒了在蘇聯的許多民族的潛在創造的能力，幫助他們的藝術發展，從蘇聯一切民族的勞動人民當中提拔出許多能幹的作家、詩人、畫家、音樂家和藝術家。

體育訓練是共產主義教育的與蘇聯整個人民教育制度中的必要部份。這種體育訓練是由保護母親與兒童的一連串措施所推行，諸如入校以前進行的（幼稚園與兒童遊戲場）等的特殊體格訓練；對學校的體格訓練與課外活動（學校的體育團體）、以及課外設施（少年先鋒館、少年先鋒宮、兒童觀光營，以及其他設施），予以重大的注意。

蘇聯體育訓練的特色是與青年一代的智育、德育、與美育的發展有緊密的聯系。

體育訓練不是孤立起來，也不是爲體育而體育的。體育訓練是共產主義教育的一個有機部分。對體育雖然非常重視，但是並不把它特別看待，不是像某些資本主義國家裏面的那種情況，在那裏的學校，學生的運動紀錄，比他們在科學上的成就，還要重視。蘇聯的體育訓練不是偏重一方面的——它並不着重軍事訓練，或專門注意運動，球賽與體操。自然的要素（空氣、太陽、水），自然的運動（走、跑、跳），旅行，

球賽，運動以及體操在蘇聯體育訓練上有一定的分配。

工藝教育與上面已經提到的共產主義訓練的方式（尤其與知識的訓練）有密切的相互關係。

聯共（布）黨綱領規定『所有十七歲以下的男女兒童要受免費與義務的普通教育和工藝教育（給予學生以生產的一切主要部門的理論與實際知識）』。

爲了這綱領的實行，蘇聯學校以科學原理的知識武裝學生，如此，對生產主要部門的理論了解，給予一個確實的基礎；並了解機械的重要性，知道大規模工業與農業生產，及怎樣使用生產的最簡單工具。蘇聯學校與兒童的課外訓練設施，對於生長中的後代，部署參加日後生活活動的準備上，予以極大的注意；訓練他們對於勞動要有社會主義的態度，並訓練他們怎樣工作。但是這種訓練不會變成狹義的功利主義，它並不忽視科學原理的有系統的研究。

蘇聯憲法，是蘇聯國家的基本法律，爲紀念它的創始者被稱爲斯大林憲法，它的第一百二十一款說：『蘇聯公民有享受教育的權利』。

在其他國家的憲法裏面也能找到類似的條文。但是在資產階級的憲法裏面的規定